

Pemberitahuan Pengumpulan Informasi Pribadi

Yang termasuk dalam informasi pribadi adalah hal-hal seperti nama, rincian kontak, kebutuhan kesehatan, dan siapa yang mendampingi Anda. Departemen mengumpulkan informasi ini melalui telepon, online, email atau secara langsung. Informasi ini akan digunakan untuk menjawab pertanyaan, mendaftarkan Anda, memeriksa apakah Anda memenuhi syarat mendapatkan layanan, dan membantu Anda mendapatkan perawatan yang Anda butuhkan.

Informasi Anda mungkin akan diberikan kepada lembaga pemerintah dan penyedia layanan lainnya. Anda dapat mengajukan untuk melihat atau mengubah informasi Anda, serta mengajukan keluhan jika diperlukan. Pengumpulan informasi diizinkan berdasarkan *Aged Care Act 2024 [Undang-Undang Perawatan Lanjut Usia 2024]*.

Pertanyaan tentang layanan perawatan lansia

Pemberitahuan privasi ini berisi penjelasan cara pengumpulan dan pengelolaan informasi pribadi oleh Department of Health, Disability and Ageing [Departemen Kesehatan, Disabilitas dan Lanjut Usia] (selanjutnya akan disebut departemen) saat Anda mengajukan pertanyaan atau mencari informasi tentang sistem perawatan lansia melalui My Aged Care.

Alasan kami mengumpulkan informasi pribadi Anda

Kami mengumpulkannya untuk dapat menjawab pertanyaan Anda ketika Anda mencari informasi tentang sistem perawatan lansia dengan cara:

- menghubungi kami melalui pusat layanan (contact centre) My Aged Care melalui telepon atau email, atau
- datang ke [pusat layanan Services Australia](#).

Jika Anda menghubungi kami melalui telepon, kami merekam percakapan tersebut untuk tujuan pelatihan dan menjaga kualitas, kecuali Anda meminta kami untuk tidak melakukannya. Jika kami merekam percakapan telepon maka informasi pribadi yang Anda diberikan selama panggilan tersebut akan kami simpan.

Tanpa menggunakan informasi pribadi Anda, kami dapat memberikan Anda informasi umum namun tidak akan dapat mempertimbangkan keadaan pribadi Anda atau memberi tanggapan di tahap selanjutnya.

Informasi yang kami kumpulkan

Informasi pribadi yang kami kumpulkan tergantung pada pertanyaan Anda dan apakah Anda terdaftar di My Aged Care. Misalnya:

- Jika Anda terdaftar, maka kami dapat meminta nama, tanggal lahir, alamat email, nomor identitas Aged Care (Aged Care ID), atau nomor Medicare Anda untuk mencari catatan klien Anda supaya kami dapat membantu Anda.
- Jika perlu menghubungi Anda lagi, kami akan meminta nama, rincian kontak, dan informasi yang Anda berikan tentang pertanyaan Anda, sehingga kami dapat memberi tanggapan.
- Kami juga dapat meminta informasi pribadi lainnya, termasuk informasi sensitif tentang kesehatan dan keadaan Anda, sehingga kami dapat mencari cara terbaik untuk membantu Anda.

Anda tidak perlu menyebutkan identitas diri Anda sendiri saat menghubungi My Aged Care. Namun, jika tidak diberikan, kami hanya dapat memberikan informasi umum kepada Anda. Anda tidak dapat mengajukan permohonan layanan perawatan lansia tanpa memberitahu identitas diri Anda.

Departemen ini berwenang meminta informasi Anda berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Cara kami mengumpulkan informasi pribadi

Kami dapat mengumpulkan informasi pribadi Anda dari orang lain jika Anda memberi persetujuan. Misalnya, hal ini mungkin terjadi jika anggota keluarga atau teman Anda menelepon untuk menanyakan kelayakan Anda mendapatkan perawatan lansia.

Cara kami mengungkapkan informasi pribadi Anda

Kami mungkin akan mengungkapkan informasi pribadi Anda kepada penyedia survei eksternal untuk meminta masukan Anda mengenai layanan kami. Kami hanya akan mengungkapkannya jika Anda setuju.

Informasi pribadi yang kami kumpulkan dari pertanyaan-pertanyaan kami kepada pihak lain tidak selalu kami ungkapkan, namun ini dapat dilakukan jika Anda setuju atau jika diizinkan berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Pengungkapan informasi di luar negeri

Secara umum, kami tidak akan mengungkapkan informasi pribadi Anda kepada pihak di luar negeri.

Bagaimana cara mengakses atau memperbaiki informasi Anda

Jika Anda perlu mengakses atau mengubah informasi Anda, lakukan dengan cara:

- masuk ke akun online My Aged Care Anda
- menelepon My Aged Care di 1800 200 422
- mengunjungi [pusat layanan Services Australia](#) dan menghubungi Aged Care Specialist Officer [Petugas Spesialis Perawatan Lanjut Usia].

Untuk informasi lebih lanjut tentang akses ke informasi pribadi dan cara mengajukan keluhan privasi, lihat [kebijakan privasi My Aged Care](#).

Pendaftaran diri di catatan klien My Aged Care: klien

Pemberitahuan privasi ini berisi penjelasan cara Department of Health, Disability and Ageing (departemen) mengumpulkan dan mengelola informasi pribadi Anda jika Anda terdaftar di My Aged Care untuk menerima layanan perawatan lansia.

Alasan kami mengumpulkan informasi pribadi Anda

Mendaftarkan diri di catatan pribadi My Aged Care memungkinkan Anda untuk mengajukan permohonan, dan menerima informasi yang disesuaikan tentang layanan perawatan lansia.

Kami perlu mengumpulkan informasi pribadi untuk dapat membuat catatan pribadi Anda dan memberikan nomor ID Perawatan Lansia yang sudah disesuaikan.

Setelah terdaftar, kami dapat menggunakan informasi dalam catatan tersebut untuk menilai setiap permohonan Anda untuk mendapatkan layanan perawatan lansia dan, jika memenuhi syarat, untuk mendukung Anda mendapat layanan perawatan lansia.

Anda dapat mendaftar ke My Aged Care dengan cara:

- contact centre [menelepon pusat layanan] My Aged Care
- menghubungi Aged Care Specialist Officer di [pusat layanan Services Australia](#)
- mengajukan permohonan penilaian perawatan lansia secara online.

Tanpa informasi pribadi Anda, kami tidak dapat mendaftarkan Anda di My Aged Care, dan hanya dapat memberikan informasi umum tentang perawatan lansia. Kami tidak akan dapat menilai atau menyetujui permohonan Anda untuk mendapatkan layanan perawatan lansia yang didanai.

Informasi yang kami kumpulkan

Kami mengumpulkan informasi berikut:

- Nama, tanggal lahir, rincian kontak, informasi demografis, dan tanda pengenal yang relevan (misalnya nomor Medicare)
- Pilihan Anda (misalnya, bahasa pilihan Anda)
- Informasi relevan lainnya tentang keadaan dan kebutuhan perawatan Anda.
- Jika Anda memiliki pendamping - data diri pendamping Anda.

Departemen diberi wewenang untuk mengumpulkan informasi Anda berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Cara kami mengumpulkan informasi pribadi

Kami dapat mengumpulkan informasi ini secara langsung dari Anda saat mendaftar ke My Aged Care. Pihak lain juga dapat mendaftarkan Anda ke My Aged Care dengan persetujuan Anda. Jika hal ini terjadi maka kami akan mengumpulkan informasi pribadi Anda dari mereka.

Jika ada perubahan terkait Anda atau layanan perawatan lansia yang Anda terima, informasi pribadi Anda mungkin akan dikumpulkan dan dimasukkan ke dalam catatan pribadi Anda.

Misalnya, pada saat kami meminta informasi Anda tentang penilaian perawatan lansia Anda, jika ada, atau jika Anda mulai menjalani layanan perawatan lansia.

Cara kami mengungkapkan informasi pribadi Anda

Informasi dalam catatan pribadi Anda dilindungi oleh *Aged Care Act 2024*. Jika diperbolehkan sesuai *Aged Care Act*, kami dapat memberikan informasi dalam catatan Anda kepada pihak yang terkait dengan penyediaan layanan perawatan lansia. Pihak yang termasuk adalah:

- [Services Australia](#)
- Department of Veterans' Affairs [Departemen Veteran]
- National Disability Insurance Agency [Badan Asuransi Disabilitas Nasional]
- penilai perawatan lansia
- penyedia layanan perawatan lansia
- tenaga profesional kesehatan
- seorang pendamping atau perwakilan hukum, jika ada.

Kami juga mungkin akan mengungkapkan informasi pribadi Anda sesuai dengan *Aged Care Act 2024*, jika:

- kami memberikan informasi kepada Aged Care Quality and Safety Commission [Komisi Kualitas dan Keamanan Perawatan Lansia], jika diperlukan untuk melaksanakan fungsinya (misalnya, terkait dengan keluhan)
- Anda memberikan persetujuan (misalnya, ketika Anda setuju untuk mengunggah rencana penilaian ke My Health Record Anda).

Pengungkapan informasi di luar negeri

Kami pada umumnya hanya akan mengungkapkan informasi pribadi Anda di luar Australia jika Anda atau pendamping Anda menelepon My Aged Care, mengakses informasi Anda melalui Akun Online My Aged Care, atau menerima informasi dari kami melalui email atau SMS saat Anda atau mereka berada di luar negeri.

Secara umum, kami tidak akan mengungkapkan informasi pribadi Anda kepada pihak di luar negeri.

Bagaimana cara mengakses atau memperbaiki informasi Anda

Jika Anda perlu mengakses atau mengubah informasi Anda, lakukan dengan cara:

- memperbarui Akun Online My Aged Care
- menelepon My Aged Care di 1800 200 422
- mengunjungi [pusat layanan Services Australia](#) dan berbicara dengan Aged Care Specialist Officer.

Untuk informasi lebih lanjut tentang akses ke informasi pribadi dan cara mengajukan keluhan privasi, lihat [kebijakan privasi My Aged Care](#).

Pendaftaran Perawatan Lansia Saya: pendamping

Pemberitahuan privasi ini berisi penjelasan cara Department of Health, Disability and Ageing (Departemen) mengumpulkan dan mengelola informasi pribadi Anda ketika Anda mendaftar untuk dibuatkan catatan di My Aged Care, sebagai pendamping (klien) Australia yang lebih tua.

Alasan kami mengumpulkan informasi pribadi Anda

Mengapa kami mengumpulkan informasi pribadi Anda Seorang pendamping dapat mendukung klien untuk mencari atau mengakses layanan perawatan lansia atau mendukung klien untuk melakukan sesuatu berdasarkan atau untuk tujuan *Aged Care Act 2024* (Undang-undang), selain untuk penilaian kemampuan finansial. Seorang pendamping juga dapat menerima informasi atau dokumen yang mungkin atau harus diberikan kepada klien berdasarkan Undang-undang, dengan persetujuan klien atau diizinkan berdasarkan Undang-Undang.

Kami perlu mengumpulkan informasi pribadi Anda untuk membuat catatan pribadi dan memberikan nomor identitas Aged Care (Aged Care ID) yang khusus untuk Anda.

Setelah terdaftar di My Aged Care, Anda dapat menjadi pendamping terdaftar untuk klien dengan persetujuan mereka. Setelah itu Anda dapat memberikan dan menerima informasi sesuai dengan keinginan mereka.

Kami dapat menggunakan informasi dalam catatan Anda untuk menilai setiap permohonan supaya Anda terdaftar sebagai pendamping. Jika Anda terdaftar, kami juga akan menggunakan informasi dalam catatan Anda untuk memungkinkan Anda menjalankan peran Anda mendampingi seseorang untuk mengakses layanan perawatan lansia, dan untuk memastikan bahwa Anda tetap layak menjadi pendamping.

Anda dapat mendaftar ke My Aged Care dengan cara:

- menelepon pusat layanan (contact centre) My Aged Care
- berbicara dengan Aged Care Specialist Officer di [pusat layanan Services Australia](#)
- sebagai bagian dari proses membantu klien untuk mengajukan permohonan online untuk penilaian perawatan lansia
- berbicara dengan penilai perawatan lansia
- menyerahkan Registration of a Supporter form [Formulir Pendaftaran Pendamping].

Tanpa informasi pribadi Anda, kami tidak dapat mendaftarkan Anda ke catatan My Aged Care atau mendaftarkan Anda sebagai pendamping. Dalam hal ini, kami hanya dapat memberi Anda informasi umum tentang perawatan lansia. Anda tidak akan dapat menerima atau menyampaikan informasi atas nama klien sebagai pendamping.

Informasi yang kami kumpulkan

Kami mengumpulkan informasi berikut:

- nama, tanggal lahir, rincian kontak dan identitas yang relevan (misalnya, nomor Medicare)
- rincian klien
- informasi tentang hubungan Anda dengan klien

- informasi tentang kelayakan atau kapasitas hukum Anda untuk menjadi pendamping klien.

Departemen berwenang mengumpulkan informasi Anda berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Cara kami mengumpulkan informasi pribadi

Kami biasanya mengumpulkan informasi Anda dari Anda ketika Anda mendaftar ke My Aged Care. Pihak lain dapat mendaftarkan Anda ke My Aged Care, dengan persetujuan Anda. Jika hal itu terjadi, kami akan mengumpulkan informasi pribadi Anda dari pihak tersebut.

Kami dapat mengumpulkan informasi tentang kesesuaian atau kapasitas Anda untuk menjadi pendamping dari orang atau organisasi lain, baik sebelum dan sesudah pendaftaran sebagai pendamping.

Kami juga mengumpulkan informasi pribadi Anda setiap kali Anda memperbarui catatan atau data Anda.

Cara kami mengungkapkan informasi pribadi Anda

Informasi dalam catatan My Aged Care dilindungi oleh *Aged Care Act 2024*. Kami hanya dapat mengungkapkan informasi pribadi Anda jika diizinkan oleh Undang-undang tersebut, termasuk ketika:

- kami mengungkapkan informasi pribadi Anda (status pendaftaran Anda sebagai pendamping, nama dan rincian kontak) kepada pendamping lain, orang yang Anda dampingi, penilai perawatan lansia, dan penyedia perawatan lansia
- jika orang lain memohon supaya Anda menjadi pendamping, saat kami mengungkapkan hasil permohonan tersebut kepada mereka
- kami menyediakan informasi kepada Aged Care Quality and Safety Commission, jika diperlukan untuk menjalankan fungsinya (misalnya terkait dengan pengaduan)
- Anda menyetujuinya.

Pengungkapan informasi di luar negeri

Kami pada umumnya hanya akan mengungkapkan informasi pribadi Anda di luar Australia jika Anda, klien Anda, atau pendamping lainnya berada di luar negeri dan mengakses Akun Online Perawatan Lansia Saya yang berisi informasi pribadi Anda. Hal ini juga dapat terjadi jika Anda atau mereka menghubungi My Aged Care saat Anda atau mereka berada di luar negeri, atau menerima informasi dari My Aged Care melalui email atau SMS saat berada di luar negeri.

Secara umum, kami tidak akan mengungkapkan informasi pribadi Anda kepada pihak di luar negeri.

Bagaimana cara mengakses atau memperbaiki informasi Anda

Jika Anda perlu mengakses atau mengubah informasi Anda, lakukan dengan cara:

- masuk ke akun online My Aged Care Anda

- menelepon My Aged Care di 1800 200 422
- mengunjungi [pusat layanan Services Australia](#) dan berbicara dengan Aged Care Specialist Officer.

Untuk informasi lebih lanjut tentang akses ke informasi pribadi dan cara mengajukan keluhan privasi, lihat [kebijakan privasi My Aged Care](#).

Permohonan atau rujukan untuk penilaian kebutuhan perawatan lansia

Pemberitahuan privasi ini berisi penjelasan cara Department of Health, Disability and Ageing (departemen) mengumpulkan dan mengelola informasi pribadi ketika permohonan atau rujukan dibuat untuk penilaian kebutuhan perawatan lansia (atau penilaian ulang) untuk Anda.

Mengapa departemen mengumpulkan informasi pribadi Anda?

Kami mengumpulkan informasi pribadi Anda untuk:

- menentukan apakah Anda memenuhi syarat mendapatkan layanan perawatan lansia
- menentukan prioritas Anda dalam layanan perawatan lansia
- memberi tahu Anda jika Anda tidak memenuhi syarat
- merujuk Anda ke organisasi penilai dan mendukung akses Anda ke layanan perawatan lansia jika Anda memenuhi syarat.

Penilai perawatan lansia akan menggunakan informasi dalam permohonan atau rujukan Anda, serta dalam catatan pribadi Anda, untuk mengetahui kebutuhan perawatan lansia Anda, dan membuat keputusan mengenai layanan yang Anda butuhkan.

Jika kami tidak mengumpulkan informasi Anda, kami tidak akan dapat menentukan kebutuhan Anda dan menilai kelayakan Anda untuk mendapatkan perawatan lansia.

Informasi yang kami kumpulkan

Informasi yang kami kumpulkan bisa berupa:

- nama, tanggal lahir, rincian demografis dan rincian kontak
- kemampuan fungsional (kemampuan untuk melakukan aktivitas sehari-hari)
- kebutuhan psikososial (informasi kesehatan mental)
- keadaan dan dukungan yang ada saat ini
- pendamping atau informasi hubungan lainnya yang relevan, jika ada
- alasan rujukan, jika relevan.

Departemen berwenang mengumpulkan informasi Anda berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Cara kami mengumpulkan informasi pribadi

Kami mengumpulkan informasi Anda jika Anda mengajukan permohonan untuk mendapat layanan perawatan lansia. Dengan persetujuan Anda, orang lain dapat mengajukan permohonan

atas nama Anda atau merujuk Anda ke perawatan lansia. Jika hal ini terjadi maka kami akan mengumpulkan informasi pribadi Anda dari mereka.

Cara kami mengungkapkan informasi pribadi Anda

Saat Anda mengajukan permohonan atau dirujuk ke perawatan lansia, kami menyimpan informasi tersebut dalam catatan pribadi My Aged Care Anda. Informasi ini dilindungi berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Jika diizinkan berdasarkan *Aged Care Act*, kami dapat memberikan informasi dalam catatan Anda kepada pihak lain sehubungan dengan penyediaan layanan perawatan lansia yang didanai. Pihak yang termasuk adalah:

- [Services Australia](#)
- Department of Veterans' Affairs
- National Disability Insurance Agency
- penilai kebutuhan perawatan lansia
- penyedia layanan perawatan lansia
- tenaga profesional kesehatan
- pendamping atau perwakilan hukum Anda, jika ada.

Kami juga dapat mengungkapkan informasi pribadi Anda:

- dengan persetujuan Anda
- jika diizinkan berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Pengungkapan informasi pribadi Anda di luar negeri

Kami pada umumnya hanya akan mengungkapkan informasi pribadi Anda di luar Australia jika Anda atau pendamping Anda menelepon My Aged Care, mengakses informasi Anda melalui Akun Online My Aged Care, atau menerima informasi dari kami melalui email atau SMS saat Anda atau mereka berada di luar negeri. Secara umum, kami tidak akan mengungkapkan informasi pribadi Anda kepada pihak di luar negeri.

Bagaimana cara mengakses atau memperbaiki informasi Anda

Jika Anda perlu mengakses atau mengubah informasi Anda, lakukan dengan cara:

- memperbarui Akun Online My Aged Care
- menelepon My Aged Care di 1800 200 422
- mengunjungi [pusat layanan Services Australia](#) dan berbicara dengan Aged Care Specialist Officer.

Untuk informasi lebih lanjut tentang akses ke informasi pribadi dan cara mengajukan keluhan privasi, lihat [kebijakan privasi My Aged Care](#).

Penilaian kebutuhan perawatan lansia

Pemberitahuan privasi ini berisi penjelasan cara Department of Health, Disability and Ageing (departemen) mengumpulkan informasi pribadi Anda melalui organisasi penilai. Departemen ini mengontrak organisasi penilai untuk melakukan penilaian kebutuhan perawatan lansia.

Kami mengumpulkan informasi pribadi Anda ketika Anda memberikan informasi kepada penilai dalam suatu asesmen/penilaian. Kami juga mengumpulkan informasi pribadi Anda dari pihak ketiga, seperti anggota keluarga atau tenaga kesehatan yang dihubungi oleh penilai mengenai kebutuhan Anda.

Pengumpulan informasi ini diizinkan sesuai *Aged Care Act 2024*.

Mengapa departemen mengumpulkan informasi pribadi Anda?

Departemen ini mengumpulkan informasi pribadi tentang kesehatan, kesejahteraan, dukungan, urusan keuangan dan hukum, serta keselamatan rumah dan pribadi Anda dengan tujuan melakukan penilaian kebutuhan perawatan lansia atau penilaian ulang kebutuhan perawatan lansia. Hal ini dilakukan untuk mengetahui layanan perawatan lansia apa yang Anda butuhkan dan seberapa mendesak Anda membutuhkan layanan tersebut. Selain itu, kami dapat menggunakan informasi pribadi Anda untuk tujuan lain seperti mengelola dukungan dan layanan perawatan lansia yang mungkin Anda butuhkan.

Kami dapat mengumpulkan informasi tentang layanan perawatan lansia yang Anda terima dari [Services Australia](#) untuk mengelola dan memberikan layanan perawatan lansia kepada Anda.

Jika Anda tidak memberikan atau tidak mampu memberikan semua informasi pribadi yang diperlukan, penilai tidak akan memiliki gambaran yang akurat tentang kebutuhan Anda dan mungkin tidak dapat menentukan tingkat, jenis, atau urgensi layanan yang Anda butuhkan. Penilai mungkin tidak dapat melanjutkan penilaian kebutuhan perawatan lansia tersebut atau penilaian ulang kebutuhan perawatan lansia untuk menentukan layanan perawatan lansia yang Anda butuhkan.

Cara kami mengungkapkan informasi pribadi Anda

Kami mungkin akan mengungkapkan informasi pribadi Anda kepada penyedia layanan perawatan lansia atau kesehatan, Services Australia, serta layanan negara bagian dan teritori. Kami hanya akan mengungkapkan informasi pribadi Anda dengan persetujuan Anda atau jika diizinkan sesuai *Aged Care Act 2024*.

Jika diizinkan berdasarkan *Aged Care Act*, kami dapat memberikan informasi dalam catatan Anda kepada pihak lain sehubungan dengan penyediaan layanan perawatan lansia yang didanai. Pihak yang termasuk adalah:

- [Services Australia](#)
- Department of Veterans' Affairs
- National Disability Insurance Agency
- penilai kebutuhan perawatan lansia
- penyedia layanan perawatan lansia
- tenaga profesional kesehatan
- pendamping atau perwakilan hukum Anda, jika ada.

Kami juga dapat mengungkapkan informasi pribadi Anda:

- dengan persetujuan Anda
- jika diizinkan berdasarkan *Aged Care Act 2024*.

Pengungkapan informasi pribadi Anda di luar negeri

Jika Anda memiliki pendamping yang dapat mengakses akun online Anda dari luar negeri, perlindungan Privacy Act dan APPs [UU Privasi dan Prinsip Privasi Australia] mungkin tidak akan berlaku. Pendamping hanya boleh menggunakan informasi pribadi Anda untuk membantu Anda dalam perawatan lansia. Kami tidak akan mengungkapkan informasi pribadi Anda kepada pihak lain di luar negeri.

Bagaimana cara mengakses atau memperbaiki informasi Anda

Anda dapat mengakses dan memperbaiki informasi pribadi Anda yang kami simpan melalui akun online My Aged Care Anda. Lihat [kebijakan privasi My Aged Care](#) untuk informasi lebih lanjut tentang:

- cara kami menangani informasi pribadi
- cara mengakses atau memperbaiki informasi pribadi Anda
- cara mengajukan keluhan privasi.

Rincian Kontak

Jika Anda ingin menghubungi departemen mengenai masalah terkait privasi, termasuk pertanyaan tentang pemberitahuan ini, silakan menghubungi Petugas Privasi departemen melalui salah satu metode berikut:

- Lewat Pos: Privacy Officer, Department of Health, Disability and Ageing,
23 Furzer Street WODEN ACT 2606
- Email: privacy@health.gov.au
- Telepon: 02 6289 1555